



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят первая сессия

Distr.: General

24 January 1997

Russian

Original: English

Пункт 138 повестки дня

Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года. Общий объем ресурсов, выделенных на этот период, составляет 4 304 400 долл. США брутто (4 091 400 долл. США нетто), из которых было израсходовано 2 756 400 долл. США брутто (2 688 600 долл. США нетто). В результате образовался неизрасходованный остаток средств в размере 1 548 000 долл. США брутто (1 402 800 долл. США нетто).

Наличие неизрасходованного остатка средств объясняется прежде всего меньшим количеством поездок в связи с заменой военных наблюдателей, наличием вакантных должностей международного гражданского персонала и неиспользованием вертолетного обслуживания.

Генеральной Ассамблее надлежит принять изложенное в пункте 9 настоящего доклада решение зачесть государствам-членам их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 — 2	3
II. Отчет об исполнении бюджета за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года	3 — 8	3
III. Решение, которое надлежит принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии	9	4

Приложения

I. Отчет об исполнении бюджета за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года	5
II. Отчет об исполнении бюджета за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года: дополнительная информация	12
III. Запланированное и фактическое размещение гражданского и военного персонала в период с 17 июня по 15 декабря 1995 года	18
IV. Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей в период с 17 июня по 15 декабря 1995 года	21

I. Введение

1. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 968 (1994) от 16 декабря 1994 года на период до шести месяцев при условии, что она будет продолжена после 6 февраля 1995 года только в том случае, если Генеральный секретарь к этой дате сообщит Совету о том, что стороны достигли договоренности о продлении действия Тегеранского соглашения от 17 сентября 1994 года (S/1994/1102, приложение I) и что они по-прежнему привержены эффективному прекращению огня, национальному примирению и развитию демократии. Впоследствии мандат Миссии продлевался Советом в различных резолюциях, последней из которых была резолюция 1089 (1996) от 13 декабря 1996 года. Нынешний мандат Миссии был продлен до 15 марта 1997 года при условии, что Тегеранское соглашение остается в силе и что стороны продемонстрируют свою приверженность эффективному прекращению огня, национальному примирению и развитию демократии. Этот мандат будет продолжать действовать до этой даты, если только Генеральный секретарь не сообщит Совету о том, что эти условия не выполняются.
2. На содержание МНООНТ на период с 27 апреля 1995 года по 30 июня 1996 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/240 от 31 марта 1995 года ассигновала сумму в размере 10 044 200 долл. США брутто (9 547 000 долл. США нетто), что в пересчете на месячную основу составляет 717 400 долл. США брутто (681 900 долл. США нетто). Пропорционально пересчитанная доля ассигнований на отчетный период составляет 4 304 400 долл. США брутто (4 091 400 долл. США нетто).

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года

3. В колонке 2 приложения I, в разбивке по бюджетным статьям, приводятся данные о пропорционально пересчитанном объеме ресурсов, выделенных на содержание МНООНТ на шестимесячный период с 17 июня по 15 декабря 1995 года, а в колонке 3 показаны расходы. В колонке 4 отражены соответствующие непогашенные обязательства, а в колонке 5 указана экономия или перерасход. Дополнительная информация в отношении расходов содержится в приложении II.
4. Запланированное и фактическое размещение гражданского и военного персонала в отчетный период показано в приложении III. В приложении IV представлены утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей военного и гражданского персонала в отчетный период.
5. Как показано в колонке 2 приложения I, общий пропорционально пересчитанный объем ресурсов, выделенных на содержание МНООНТ на период с 17 июня по 15 декабря 1995 года, составляет 4 304 400 долл. США брутто (4 091 400 долл. США нетто). Расходы за указанный период (колонка 3), представленные периодическими расходами, составляют 2 756 400 долл. США брутто (2 688 600 долл. США нетто).

6. За исключением статей прочего оборудования, предметов снабжения и услуг и воздушных и наземных перевозок объем средств, израсходованных за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года по другим основным бюджетным статьям, оказался меньше, чем предполагалось, а именно: расходы по военному персоналу (196 900 долл. США), расходы по гражданскому персоналу (479 600 долл. США), служебные/жилые помещения (11 100 долл. США), автотранспорт (74 200 долл. США), воздушный транспорт (596 300 долл. США), связь (36 400 долл. США), программы в области общественной информации (33 600 долл. США) и налогообложение персонала (145 200 долл. США).
7. Указанная выше экономия обусловлена главным образом меньшим количеством поездок в связи с заменой военных наблюдателей, назначением 7-процентной доли вакантных должностей международного гражданского персонала и неиспользованием вертолетного обслуживания.
8. Дополнительные потребности в размере 1700 долл. США по статье прочего оборудования, обусловленные приобретением водоочистного оборудования, конторской мебели и конторского оборудования, были покрыты за счет средств, сэкономленных по статье запчастей, ремонта и техобслуживания. Дополнительные потребности в размере 13 100 долл. США по статье предметов снабжения и услуг обусловлены необходимостью закупки предметов обмундирования для экипировки сотрудников полевой службы в холодную зимнюю погоду, в отношении которых бюджетных ассигнований не предусматривалось. Были произведены дополнительные расходы в размере 10 500 долл. США по статье воздушных и наземных перевозок на оплату доставки аппаратуры связи из Бриндизи и Либерии в район миссии.

III. Решение, которое надлежит принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии

9. В связи с финансированием МНООНТ Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии надлежит принять решение зачесть государствам-членам их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 1 548 000 долл. США брутто (1 402 800 долл. США нетто) за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года в счет их будущих начисленных взносов.

Приложение I

Отчет об исполнении бюджета за период с 17 июня по 15 декабря 1995 года

(В тыс. долл. США)

	Первоначальная смета расходов (пропорционально пересчитанная) (1)	Ассигнования (2)	Расходы ^a (3)	Непогашенные обязательства (4)	Экономия/ (перерасход) (5)=(2-3)
1. Расходы по военному персоналу					
а) Военные наблюдатели					
Суточные участников миссии	756,4	756,6	731,4	—	25,2
Путевые расходы	260,7	252,6	106,7	36,4	145,9
Пособие на обмундирование и снаряжение	3,6	3,6	3,6	—	—
Итого	1 020,7	1 012,8	841,7	36,4	171,1
б) Воинские контингенты					
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	—	—	—	—	—
Обеспечение жизни и быта	—	—	—	—	—
Пайки	25,7	25,8	—	—	25,8
Суточное денежное довольствие	—	—	—	—	—
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	—	—	—	—	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	—	—	—	—	—
Итого	25,7	25,8	—	—	25,8
с) Прочие расходы по военному персоналу					
Имущество, принадлежащее контингентам	—	—	—	—	—
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	7,2	7,2	7,2	7,2	—
Итого	7,2	7,2	7,2	7,2	—
Итого по разделу 1	1 053,6	1 045,8	848,9	43,6	196,9
2. Расходы по гражданскому персоналу					
а) Гражданская полиция					
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
б) Международный и местный персонал					
Оклады международного персонала	557,9	553,8	426,9	—	126,9
Оклады местного персонала	41,2	41,4	59,2	—	(17,8)

	Первоначальная смета расходов (пропорционально пересчитанная) (1)	Ассигнования (2)	Расходы ^a (3)	Непогашенные обязательства (4)	Экономия/ (перерасход) (5)=(2-3)
Консультанты	1,2	—	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—	—
Общие расходы по персоналу	360,1	358,2	94,5	4,4	263,7
Суточные участников миссии	376,6	373,8	289,7	—	84,1
Поездки в район миссии и из него	77,1	74,4	46,5	10,6	27,9
Прочие путевые расходы	11,2	11,4	16,6	3,4	(5,2)
Итого	1 425,3	1 413,0	933,4	18,4	479,6
c) Международный персонал, работающий по контрактам					
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций					
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—
Индивидуальные контракты на предоставление услуг	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
e) Персонал, предоставляемый правительствами					
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов					
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
Итого по разделу 2	1 425,3	1 413,0	933,4	18,4	479,6
3. Служебные/жилые помещения					
Аренда помещений	13,2	13,2	10,1	0,1	3,1
Переоборудование и ремонт помещений	—	—	—	—	—
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	2,4	2,4	4,1	—	(1,7)
Ремонтно-эксплуатационные услуги	3,6	3,6	4,7	—	(1,1)
Коммунальные услуги	13,2	13,2	2,4	—	10,8
Строительство/сборные дома	—	—	—	—	—
Итого по разделу 3	32,4	32,4	21,3	0,1	11,1
4. Ремонт объектов инфраструктуры					
Модернизация взлетно-посадочных полос	—	—	—	—	—
Модернизация дорог	—	—	—	—	—

	Первоначальная смета расходов (пропорционально пересчитанная) (1)	Ассигнования (2)	Расходы ^a (3)	Непогашенные обязательства (4)	Экономия/ (перерасход) (5)=(2-3)
Ремонт мостов	—	—	—	—	—
Итого по разделу 4	—	—	—	—	—
5. Автотранспорт					
Закупка автотранспортных средств	—	—	—	—	—
Аренда автотранспортных средств	—	—	—	—	—
Авторемонтное оборудование	—	—	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	12,0	12,0	7,1	—	4,9
Горюче-смазочные материалы	105,1	106,2	39,7	—	66,5
Страхование автотранспортных средств	5,0	4,8	2,0	2,0	2,8
Итого по разделу 5	122,1	123,0	48,8	2,0	74,2
6. Воздушный транспорт					
а) Вертолеты					
Расходы на аренду/фрахт	990,0	925,8	—	—	925,8
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	—	—	—	—	—
Итого	990,0	925,8	—	—	925,8
б) Самолеты					
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—	—	—
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	20,4	20,4	349,9	—	(329,5)
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	—	—	—	—	—
Итого	20,4	20,4	349,9	—	(329,5)
с) Суточные для членов экипажей	—	—	—	—	—
д) Прочие расходы на воздушный транспорт					
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	—	—	—	—	—
Хранение топлива и топливные емкости	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
Итого по разделу 6	1 010,4	946,2	349,9	—	596,3

	Первоначальная смета расходов (пропорционально пересчитанная) (1)	Ассигнования (2)	Расходы ^a (3)	Непогашенные обязательства (4)	Экономия/ (перерасход) (5)=(2-3)
7. Морской транспорт					
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку, оборудование	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку, ремонт	—	—	—	—	—
Топливо	—	—	—	—	—
Эксплуатационные расходы	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности	—	—	—	—	—
Итого по разделу 7	—	—	—	—	—
8. Связь					
а) Дополнительные средства связи					
Аппаратура связи	—	—	—	—	—
Запасные части, материалы и принадлежности	22,8	23,4	2,4	—	21,0
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—	—	—
Коммерческая связь	300,0	303,0	287,6	287,6	15,4
Итого	322,8	326,4	290,0	287,6	36,4
б) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—	—	—
Итого по разделу 8	322,8	326,4	290,0	287,6	36,4
9. Прочее оборудование					
Канторская мебель	—	—	0,3	—	(0,3)
Канторское оборудование	—	—	1,0	—	(1,0)
Аппаратура обработки данных	—	—	—	—	—
Генераторы	—	—	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—	—	—
Емкости для воды и септики	—	—	—	—	—
Медицинское и стоматологическое оборудование	—	—	—	—	—
Оснащение жилых помещений	—	—	—	—	—
Холодильное оборудование	—	—	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—	—	—
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	3,7	3,6	0,3	—	3,3
Водоочистное оборудование	—	—	3,7	3,7	(3,7)
Итого по разделу 9	3,7	3,6	5,3	3,7	(1,7)

	Первоначальная смета расходов (пропорционально пересчитанная) (1)	Ассигнования (2)	Расходы ^a (3)	Непогашенные обязательства (4)	Экономия/ (перерасход) (5)=(2-3)
10. Предметы снабжения и услуги					
а) Разные услуги					
Услуги ревизоров	6,8	7,2	15,6	—	(8,4)
Услуги по контрактам	—	—	—	—	—
Услуги по обработке данных	—	—	—	—	—
Охрана	5,4	5,4	2,0	—	3,4
Медицинская помощь и обслуживание	4,8	4,8	0,9	—	3,9
Требования и выплаты	—	—	—	—	—
Представительские расходы	—	—	—	—	—
Прочие разные услуги	—	—	2,8	—	(2,8)
Итого	17,0	17,4	21,3	—	(3,9)
б) Разные предметы снабжения					
Канцтовары	0,5	1,2	8,0	0,4	(6,8)
Предметы медицинского назначения	24,0	24,0	3,5	3,0	20,5
Санитарно-гигиенические и моющие средства	1,2	1,2	—	—	1,2
Подписные издания	0,6	0,6	—	—	0,6
Электротехническое оборудование	—	—	—	—	—
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	—	—	24,7	—	(24,7)
Материалы для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—
Оперативные карты	—	—	—	—	—
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	—	—	—	—	—
Итого	26,3	27,0	36,2	3,4	(9,2)
Итого по разделу 10	43,3	44,4	57,5	3,4	(13,1)
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов					
а) Стандартные комплекты для групп регистрации избирателей					
Оборудование	—	—	—	—	—
Материалы и принадлежности	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
б) Различные предвыборные материалы					
Избирательные формы (включая типографские расходы)	—	—	—	—	—
Регистрационные карточки	—	—	—	—	—
Избирательные бюллетени	—	—	—	—	—

	Первоначальная смета расходов (пропорционально пересчитанная) (1)	Ассигнования (2)	Расходы ^a (3)	Непогашенные обязательства (4)	Экономия/ (перерасход) (5)=(2-3)
Разные предметы снабжения, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
с) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов					
Консультанты	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
Итого по разделу 11	—	—	—	—	—
12. Программы в области общественной информации					
Оборудование					
Материалы и принадлежности	1,2	1,2	—	—	1,2
Услуги по контрактам	—	—	—	—	—
Производственные расходы Департамента общественной информации	32,0	33,0	0,6	—	32,4
Итого по разделу 12	33,2	34,2	0,6	—	33,6
13. Программы профессиональной подготовки					
Консультанты	—	—	—	—	—
Путевые расходы консультантов	—	—	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—
Итого по разделу 13	—	—	—	—	—
14. Программы разминирования					
а) Приобретение оборудования					
Средства разминирования	—	—	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
б) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы					
Заработная плата и продовольственное довольствие	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—
Разные предметы снабжения	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
Итого по разделу 14	—	—	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации					
а) Помощь в реабилитации/реинтеграции демобилизованных военнослужащих					
Консультанты	—	—	—	—	—

	Первоначальная смета расходов (пропорционально пересчитанная) (1)	Ассигнования (2)	Расходы ^a (3)	Непогашенные обязательства (4)	Экономия/ (перерасход) (5)=(2-3)
Путевые расходы консультантов	—	—	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—
Помощь демобилизованным военнослужащим	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
b) Предоставление продовольствия, включая его доставку и распределение					
Пайки	—	—	—	—	—
Доставка	—	—	—	—	—
Итого	—	—	—	—	—
Итого по разделу 15	—	—	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки					
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—	—	—
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	—	—	10,5	—	(10,5)
Итого по разделу 16	—	—	10,5	—	(10,5)
17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, Бриндизи	—	—	—	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	121,3	122,4	122,4	—	—
19. Налогообложение персонала					
Налогообложение персонала, международный персонал	208,0	206,4	67,8	—	138,6
Налогообложение персонала, местный персонал	6,6	6,6	—	—	6,6
Итого по разделу 19	214,6	213,0	67,8	—	145,2
Всего по разделам 1-19	4 382,7	4 304,4	2 756,4	358,8	1 548,0
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(214,6)	(213,0)	(67,8)	—	(145,2)
21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Всего по разделам 20-21	(214,6)	(213,0)	(67,8)	—	(145,2)
Валовые потребности	4 382,7	4 304,4	2 756,4	358,8	1 548,0
Чистые потребности	4 168,1	4 091,4	2 688,6	358,8	1 402,8
22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	4 168,1	4 091,4	2 688,6	358,8	1 402,8

^a Общий объем расходов включает непогашенные обязательства, которые указаны в колонке (4) исключительно для сведения.

Приложение II
Отчет об исполнении бюджета за период с
17 июня по 15 декабря 1995 года:
дополнительная информация

Экономия/(перерасход)
(в долл. США)

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели 171 100

1. Экономия в размере 171 100 долл. США была получена по статьям суточных участников миссии (25 200 долл. США) и путевых расходов (145 900 долл. США).

2. Суточные участников миссии. Смета расходов рассчитывалась по ставке 115 долл. США в день. Фактически применялись следующие ставки: для оплаты счетов за проживание в гостиницах в долларах США применялась ставка суточных участников миссии в размере 115 долл. США в день; для оплаты счетов за проживание в гостиницах в рублях и для других видов жилья применялась ставка в размере 75 долл. США в день. Экономия в размере 25 200 долл. США обусловлена применением более низкой ставки.

3. Путевые расходы. Смета рассчитывалась исходя из предполагавшихся 40 поездок в связи с заменой военных наблюдателей в течение периода. Было заменено всего 26 военных наблюдателей, один наблюдатель был репатрирован по медицинским причинам и один был эвакуирован в связи с ранением, в результате чего было сэкономлено 145 900 долл. США.

4. Пособие на обмундирование и снаряжение. Ассигнованные ресурсы были использованы полностью.

б) Воинские контингенты 25 800

5. Пайки. Ассигнования предусматривались на закупку пайков на случай нехватки продовольственных товаров и воды в бутылках. Поскольку запасы пайков оказались достаточными, закупки в течение периода не производились, в результате чего было сэкономлено 25 800 долл. США.

с) Прочие расходы по военному персоналу —

6. Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности. Сумма, ассигнованная по статье компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, была полностью задействована на покрытие потенциальных требований о выплате компенсации в связи со смертью, потерей трудоспособности или ранением военнослужащих.

2. Расходы по гражданскому персоналу

а) Гражданская полиция —

б) Международный и местный персонал 479 600

7. Экономия в размере 479 600 долл. США была получена по статьям окладов международного персонала (126 900 долл. США), общих расходов по персоналу (263 700 долл. США), суточных участников миссии (84 100 долл. США) и поездок в район миссии и из него (27 900 долл. США) и частично пошла на покрытие дополнительных потребностей по статьям окладов местного персонала (17 800 долл. США) и расходов на официальные поездки (5200 долл. США).

8. Оклады международного персонала. Экономия по данной статье в размере 126 900 долл. США обусловлена наличием вакантных должностей, доля которых составляла в среднем 7 процентов, как показано в приложении IV.
9. Оклады местного персонала. Дополнительные потребности по статье окладов местного персонала в размере 17 800 долл. США обусловлены наймом четырех местных сотрудников в качестве устных переводчиков для удовлетворения потребностей двух дополнительных опорных постов, созданных в течение периода.
10. Общие расходы по персоналу. Экономия по статье общих расходов по персоналу в размере 263 700 долл. США обусловлена наличием вакантных должностей международного персонала, доля которых составила 7 процентов, как показано в приложении IV.
11. Суточные участников миссии. Экономия в размере 84 100 долл. США обусловлена наличием 7-процентной доли вакантных должностей международного персонала и применением более низкой ставки суточных участников миссии, как указывалось в пункте 2 выше.
12. Поездки в район миссии и из него. Ассигнования предусматривались для размещения десяти международных сотрудников, тогда как размещено в течение периода было три сотрудника, в результате чего по данной статье было сэкономлено 27 900 долл. США.
13. Прочие путевые расходы. Дополнительные потребности по статье прочих путевых расходов в размере 5200 долл. США обусловлены поездкой сотрудников Центральных учреждений в МНООНТ, в отношении которой бюджетных ассигнований не предусматривалось.
 - с) Международный персонал, работающий по контрактам —
 - д) Добровольцы Организации Объединенных Наций —
 - е) Персонал, предоставляемый правительствами —
 - ф) Гражданские наблюдатели за процессом выборов —
3. **Служебные/жилые помещения 11 100**
14. Экономия в размере 13 900 долл. США была получена по статьям аренды помещений (3100 долл. США) и коммунальных услуг (10 800 долл. США) и частично пошла на покрытие дополнительных потребностей по статьям ремонтно-эксплуатационных материалов и принадлежностей (1700 долл. США) и ремонтно-эксплуатационных услуг (1100 долл. США).
15. Аренда помещений. Ассигнования по статье аренды помещений на общую сумму 2200 долл. США в месяц предусматривались для аренды радиорубки, шести опорных постов и двух ретрансляционных станций. В среднем расходовалось 1660 долл. США в месяц на аренду семи опорных постов, ретрансляционных станций и поликлиники. Аренда радиорубки не потребовалась, поскольку радиоаппаратура была установлена в здании штаба, которое было предоставлено правительством принимающей страны бесплатно.

Переоборудование и ремонт помещений —
16. Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности. Хотя здание штаба МНООНТ в Душанбе было предоставлено правительством бесплатно, МНООНТ несет ответственность за поддержание помещений в надлежащем состоянии. Хотя пропорционально пересчитанный объем ресурсов, ассигнованных на данный период, составил 2400 долл. США, были произведены дополнительные расходы на общую сумму 1700 долл. США на закупку металлических ворот и окон для целей безопасности и закупку кровельных материалов и краски для строительства авторемонтной мастерской.
17. Ремонтно-эксплуатационные услуги. Были произведены дополнительные расходы в размере 1100 долл. США на установку металлических ворот и окон, оплату услуг по уборке помещений штаба МНООНТ и поликлиники, а также мелких ремонтных работ на опорных постах.

18. Коммунальные услуги. Экономия в размере 10 800 долл. США обусловлена меньшими ежемесячными расходами, составившими 400 долл. США, по сравнению со сметными расходами в размере 2200 долл. США в месяц. Коммунальное обслуживание опорных постов оплачивалось арендодателями.
- 4. Ремонт объектов инфраструктуры —**
19. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.
- 5. Автотранспорт 74 200**
20. Экономия в размере 74 200 долл. США была получена по статьям запчастей, ремонта и техобслуживания (4900 долл. США), горюче-смазочных материалов (66 500 долл. США) и страхования автотранспортных средств (2800 долл. США).
21. Запчасти, ремонт и техобслуживание. Экономия по статье запчастей, ремонта и техобслуживания в размере 4900 долл. США обусловлена передачей запасных частей из других миссий.
22. Горюче-смазочные материалы. Ассигнования на закупку горючего исчислялись исходя из потребностей 25 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, по цене 2,94 долл. США за галлон (0,8 долл. США за литр). Фактический расход топлива составил: дизельное топливо для 26 автотранспортных средств по цене 0,49 долл. США за галлон (0,1 долл. США за литр) и бензин для 5 автотранспортных средств по цене 2,57 долл. США за галлон (0,7 долл. США за литр), в результате чего по данной статье было сэкономлено 66 500 долл. США.
23. Страхование автотранспортных средств. Экономия по статье страхования автотранспортных средств в размере 2800 долл. США обусловлена меньшими расходами на страхование автотранспортных средств, чем предполагалось.
- 6. Воздушный транспорт 596 300**
- а) Вертолеты 925 800
24. Расходы на аренду/фрахт. Хотя предусматривались ассигнования на аренду одного вертолета по ставке 4500 долл. США за час в общей сложности на 40 часов ежемесячно, в течение периода вертолетное обслуживание не предоставлялось, в результате чего было сэкономлено 925 800 долл. США.
- б) Самолеты (329 500)
25. Расходы на аренду/фрахт. Хотя предусматривались ассигнования в размере 20 400 долл. США на оплату ежемесячного снабженческого рейса из Исламабада в Душанбе в течение периода, было израсходовано в общей сложности 349 900 долл. США на оплату авиатранспортных услуг по доставке оборудования, предоставленных Миротворческими силами Организации Объединенных Наций (МСООН), Силами Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), Канцелярией Генерального секретаря в Афганистане и Пакистане и Группой военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП), в результате чего возникли дополнительные расходы в размере 329 500 долл. США.
- с) Суточные для членов экипажей —
- д) Прочие расходы на воздушный транспорт —
- 7. Морской транспорт —**
26. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

8. **Связь** 36 400
 - а) Дополнительные средства связи 36 400
27. Экономия была получена по статьям запасных частей, материалов и принадлежностей (21 000 долл. США) и коммерческой связи (15 400 долл. США).
28. Запасные части, материалы и принадлежности. Расходы, связанные с установкой наземной станции, металлической опоры и прокладкой проводов и кабелей, оказались меньше, чем предполагалось, в результате чего было сэкономлено 21 000 долл. США.
29. Коммерческая связь. Экономия в размере 15 400 долл. США обусловлена использованием коммерческой связи в меньшем объеме. В связи с отсутствием средств спутниковой связи для ведения международных переговоров с Центральными учреждениями в Нью-Йорке использовались линии турецкой телефонной компании без дополнительных затрат.
 - б) Контракт на обеспечение магистральной линии связи —
9. **Прочее оборудование** (1 700)
30. Дополнительные потребности в размере 1700 долл. США обусловлены расходами на приобретение конторской мебели (300 долл. США), конторского оборудования (1000 долл. США) и водоочистного оборудования (3700 долл. США), которые были частично покрыты за счет средств в размере 3300 долл. США, сэкономленных по статье запчастей, ремонта и техобслуживания.
31. Конторская мебель. Хотя ассигнований по статье конторской мебели не предусматривалось, потребовалось в общей сложности 300 долл. США на закупку на месте деревянных столов и стульев для оснащения зала заседаний МНООНТ для проведения совещаний и пресс-конференций.
32. Конторское оборудование. В результате приобретения кондиционера с двойным режимом работы (нагреватель/охладитель) (800 долл. США) и 30 потолочных ламп для служебных помещений (200 долл. США), в отношении которых бюджетных ассигнований не предусматривалось, по статье конторского оборудования возник перерасход в размере 1000 долл. США.
33. Запчасти, ремонт и техобслуживание. Экономия в размере 3300 долл. США, полученная по статье запчастей, ремонта и техобслуживания, обусловлена тем, что в течение отчетного периода требовались только мелкие ремонтные работы.
34. Водоочистное оборудование. Дополнительные потребности обусловлены приобретением водоочистного оборудования по цене 330 долл. США за единицу, в отношении которого бюджетных ассигнований не предусматривалось.
10. **Предметы снабжения и услуги** (13 100)
 - а) Разные услуги (3 900)
35. Экономия на общую сумму 7300 долл. США была получена по статьям охраны (3400 долл. США) и медицинской помощи и обслуживания (3900 долл. США) и пошла на покрытие дополнительных потребностей по статьям услуг ревизоров (8400 долл. США) и прочих разных услуг (2800 долл. США).
36. Услуги ревизоров. Пропорционально пересчитанный объем ресурсов, ассигнованных в течение периода, составил 7200 долл. США. Фактическая стоимость услуг ревизоров составила 15 600 долл. США, в результате чего возникли дополнительные потребности в размере 8400 долл. США.

37. Охрана. Экономия по статье охраны в размере 3400 долл. США обусловлена меньшими расходами на оплату услуг набранных на местной основе охранников, составившими 334 долл. США в месяц, по сравнению со сметными расходами в размере 900 долл. США в месяц.
38. Медицинская помощь и обслуживание. Экономия в размере 3900 долл. США обусловлена меньшим количеством сотрудников, которым потребовалась медицинская помощь, чем предполагалось.
39. Прочие разные услуги. Перерасход по статье прочих разных услуг в размере 2800 долл. США обусловлен расходами на оплату банковских услуг (1100 долл. США) и паромной переправы в связи с проведением совещания в Талукане по вопросу об открытии пункта связи (1700 долл. США).
- б) Разные предметы снабжения (9 200)
40. Экономия на общую сумму 22 300 долл. США была получена по статьям предметов медицинского назначения (20 500 долл. США), санитарно-гигиенических и моющих средств (1200 долл. США) и подписных изданий (600 долл. США) и пошла на покрытие дополнительных потребностей в размере 31 500 долл. США по статьям канцтоваров (6800 долл. США) и предметов обмундирования, флагов и отличительных знаков (24 700 долл. США).
41. Канцтовары. Дополнительные потребности по статье канцтоваров в размере 6800 долл. США обусловлены переносом расходов на приобретение различных канцтоваров из предыдущего мандатного периода.
42. Предметы медицинского назначения. Хотя ассигнования на закупку основных предметов медицинского назначения, включая медикаменты, предусматривались по сметной стоимости 4000 долл. США в месяц, фактические потребности оказались меньше, в результате чего было сэкономлено 20 500 долл. США.
43. Санитарно-гигиенические и моющие средства. Средства по статье санитарно-гигиенических и моющих средств не расходовались, поскольку потребности в течение периода покрывались из имеющихся запасов, в результате чего было сэкономлено 1200 долл. США.
44. Подписные издания. Средства на подписные издания не расходовались.
45. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки. Дополнительные потребности в размере 24 700 долл. США обусловлены закупкой таких предметов зимней одежды для персонала полевой службы, как сильно утепленные штаны и куртки, утепленная обувь, теплые носки, перчатки и шапки, в отношении которых бюджетных ассигнований не предусматривалось.
- 11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов —**
46. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.
- 12. Программы в области общественной информации 33 600**
47. Материалы и принадлежности. Средства по данной статье не расходовались 1 200
48. Услуги по контрактам. Экономия по данной статье в размере 33 600 долл. США обусловлена отсутствием персонала, необходимого для подготовки программ для средств телерадиовещания и печати, как первоначально предусматривалось.
- 13. Программы профессиональной подготовки —**
- 14. Программы разминирования —**
- 15. Содействие разоружению и демобилизации —**
49. Ассигнований по данным статьям не предусматривалось.
- 16. Воздушные и наземные перевозки (10 500)**

50. Хотя ассигнований на отчетный период не предусматривалось, потребовалось в общей сложности 10 500 долл. США для покрытия расходов на доставку аппаратуры связи из Бриндизи и Либерии в ГВНООНИП для последующей передаче МНООНТ.
17. **База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, Бриндизи** —
51. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.
18. **Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** —
52. Без изменений.
19. **Налогообложение персонала** 145 200
53. В связи с наличием вакантных должностей международного гражданского персонала, доля которых составляла в среднем 7 процентов, и набором местного персонала в соответствии со специальным соглашением об обслуживании было сэкономлено 145 200 долл. США.
20. **Поступления по плану налогообложения персонала** (145 200)
54. Указанная сумма взята из раздела 19 выше.

Приложение III

Запланированное и фактическое размещение гражданского и военного персонала в период с 17 июня по 15 декабря 1995 года

	Размещение по состоянию на						
	30 июня	31 июля	31 августа	30 сентября	31 октября	30 ноября	15 декабря
Военные наблюдатели							
Запланировано	40	40	40	40	40	40	40
Фактически	39	39	40	39	40	40	40
Разница	1	1	—	1	—	—	—
Международный персонал							
Запланировано	18	18	18	18	18	18	18
Фактически	17	17	16	17	17	17	17
Разница	1	1	2	1	1	1	1
Местный персонал							
Запланировано	26	26	26	26	26	26	26
Фактически	28	29	30	31	31	30	30
Разница	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(4)	(4)

Приложение IV Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей в период с 17 июня по 15 декабря 1995 года

Категория персонала	Утверждено по состо- янию на 30 июня	Фактическая численность персонала по состоянию на							Средня я числен- ность
	30 июня	31 июля	31 августа	30 сентября	31 октября	30 ноября	15 декабря		
Военный персонал									
Военные наблюдатели	40	39	39	40	39	40	40	40	40
Доля вакантных должностей (в процентах)		3	3	—	3	—	—	—	1
Воинские контингенты	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Доля вакантных должностей (в процентах)		—	—	—	—	—	—	—	—
Всего, военный персонал	40	39	39	40	39	40	40	40	40
Доля вакантных должностей (в процентах)		3	3	—	3	—	—	—	1
Гражданский персонал									
Гражданская полиция	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Доля вакантных должностей (в процентах)		—	—	—	—	—	—	—	—
Международный персонал									
Заместитель Генерального секретаря	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Помощник Генерального секретаря	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Д-2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Д-1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
С-5	1	—	—	—	—	—	—	—	—
С-4	5	1	1	1	2	2	2	2	2
С-3	1	4	4	3	3	3	3	3	3
С-2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	8	6	6	5	6	6	6	6	6
Доля вакантных должностей (в процентах)		25	25	38	25	25	25	25	27
Полевая служба	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Категория общего обслуживания (высший разряд)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	2	3	3	3	3	3	3	3	3
Служба охраны	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого	10	11	11	11	11	11	11	11	11
Доля вакантных должностей (в процентах)		(10)	(10)	(10)	(10)	(10)	(10)	(10)	(10)
Итого, международный персонал	18	17	17	16	17	17	17	17	17
Доля вакантных должностей (в процентах)		6	6	11	6	6	6	6	7

Категория персонала	Утверждено по состо- янию на 30 июня	Фактическая численность персонала по состоянию на							Средня я числен- ность
		30 июня	31 июля	31 августа	30 сентября	31 октября	30 ноября	15 декабря	
Местный персонал	26	28	29	30	31	31	30	30	30
Доля вакантных должностей (в процентах)		(8)	(12)	(15)	(19)	(19)	(15)	(15)	(15)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Доля вакантных должностей (в процентах)		—	—	—	—	—	—	—	—
Всего, гражданский персонал	44	45	46	46	48	48	47	47	47
Доля вакантных должностей (в процентах)		(2)	(5)	(5)	(9)	(9)	(7)	(7)	(6)
